

Des voix: Suffit.

M. l'Orateur: Pourrions-nous passer au vote sans faire entendre le timbre?

Des voix: D'accord.

(La motion principale de M. Korchinski, mise aux voix, est rejetée.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Aiken
Alexander
Asselin
Baldwin
Barnett
Beaudoin
Bell
Benjamin
Bigg
Broadbent
Burton
Carter
Coates
Code
Crouse
Danforth
Dinsdale
Dionne
Douglas (Nanaimo-
Cowichan-The
Islands)
Downey
Fairweather
Flemming
Forrestall
Fortin
Gleave
Godin
Gundlock
Hales
Harding
Howard (Skeena)
Knowles (Winnipeg
North Centre)
Knowles (Norfolk-
Haldimand)
Korchinski
Lambert (Bellechasse)
Lambert (Edmonton
West)
La Salle
Latulippe
Lewis

MM.

Lundrigan
MacDonald (Egmont)
MacInnis (Cape Breton-
East Richmond)
MacInnis (M^{me})
MacLean
McCleave
McCutcheon
McIntosh
McKinley
McQuaid
Matte
Mazankowski
Moore
Muir (Cape Breton-
The Sydneys)
Muir (Lisgar)
Nesbitt
Nystrom
Orlikow
Paproski
Peddle
Peters
Ricard
Ritchie
Rodrigue
Rondeau
Rose
Saltsman
Schumacher
Scott
Simpson
Skoberg
Skoreyko
Southam
Stanfield
Stewart (Marquette)
Tétrault
Thomson (Battleford-
Kindersley)
Valade
Winch
Yewchuk—78.

Bécharde
Beer
Blair
Blouin
Borrie
Boulanger
Breau
Caccia
Cadioux (Labelle)
Cafik
Chappell
Chrétien
Comtois
Corbin
Crossman
Cullen
Cyr
Danson
Davis
Deachman
Deakon
Douglas (Assiniboia)
Drury
Duquet
Émard
Forest
Forget
Francis
Gendron
Gervais
Gillespie
Givens
Goode
Goyer
Gray
Guay
(St. Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Hogarath
Hopkins
Hymmen
Jamieson
Kaplan
Lachance
Laing
(Vancouver South)
Lang (Saskatoon-
Humboldt)
Langlois
Laniel
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Legault
Lessard (LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)
Lind
Loiselle
Macdonald (Rosedale)
MacGuigan
McBride
McNulty
Major
Marchand (Langelier)
Marchand (Kamloops-
Cariboo)
Mongrain
Morison
Murphy
Noël
O'Connell
Osler
Otto
Ouellet
Penner
Pepin
Perrault
Pilon
Portelance
Pringle
Reid
Richard
Richardson
Roberts
Roy (Timmins)
Serré
Smerchanski
Smith (Northumberland-
Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stanbury
Stewart (Okanagan-
Kootenay)
St. Pierre
Sulatycky
Sullivan
Thomas (Maisonneuve)
Tolmie
Trudeau
Trudel
Turner (London East)
Turner (Ottawa-
Carleton)
Wahn
Walker
Watson
Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting—107.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Badanai

MM.

Barrett
BASFORD

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée.
(A 10 h. 19, la séance est levée d'office,
en conformité du Règlement.)